

2020年7月5日

何弘達

臨近新學年的畢業季節，莘莘學子又開始找尋人生中的第一份工作；與此同時，一眾的南亞裔青年亦在職場上漂泊浮沉，嘗試抓住第一個機會。筆者的主要工作之一是少數族裔就業輔導及為他們提供職前培育，不少與筆者有所交流的少數族裔青年有志於辦公室覓得文職，其中大部份對非政府組織的活動幹事職位抱有很大的興趣。

適逢社會福利署於本年度首次委託三間非政府機構於港、九、新界成立少數族裔外展隊，原是一件走向少數族裔服務主流化的好消息，鼓勵及利便本港少數族裔居民平等使用政府公共服務。三間不同的社福機構亦同時需要招聘少數族裔同工提供服務，而在入職要求上各機構都大多相似，要求求職者需要具備良好中英文的讀寫及聽說能力，同時亦期望求職者具備其中一種常用的少數族裔語言(即印地語、烏都語或尼泊爾語) 母語水平的讀寫及聽說能力。

乍看來，上述的入職要求看似不太難，但現實上確是有兩難之處。所謂魚與熊掌不可兼得，在筆者接觸的少數族裔青年中鮮有在語言能力上達到以的要求。在中英文的能力上，由於工作是主要令少數族裔與主流的社會資源接軌，行政工作上的確需要良好的讀寫能力應付。此外，在溝通上亦需要與本地華人同工合作，良好的中英文聽說能力能有助在合作上事半功倍。而大部份在港土生土長的南亞裔青年亦有以上的能力，對他們而言，問題是在少數族裔語言上。可能讀者會有所疑惑，為何母語反成為問題所在的癥結，主要是他們朋輩間更多使用英語溝通，他們在香港接受的教育，母語只是在家庭內而非學校中學習，因此少數族裔文字讀寫的能力是大部份在香港長大的少數族裔青年的弱項。

而在此少數族裔外展隊的服務中，少數族裔的文字讀寫能力亦非常重要。尤其在如此的互聯網世代，在社交媒體、即時通訊軟件中發佈訊息，以少數族裔文字製作宣傳品、海報的能力對服務觸及社群的能力至關重要。但上文提到，土生土長的年青南亞裔普遍缺乏此能力。而在社會中有此等能力的，是一些在家鄉接受教育的少數族裔，可能剛從其祖國到港與家人團聚；往往中文的能力是十分薄弱的。故此，有關的機構實在難以尋覓完全合適的人選。令人反思的是中文的能力是否確實是必須的要求，因為，團隊的運作可以以全英語進行。如撇除中文的要求，相信有不少的青年亦有足夠的能力勝任。既然難得少數族裔的服務逐步主流化，機構與政府在文化敏感度上亦有必要作出相應的提升。未來政府將為少數族裔服務上投發更多資源，但在聘用少數族裔人士上，又會否有相對的指引跟進？有待我們拭目以待。

教區勞工牧民中心—九龍 供稿